

**NJOFTIM PËR KONTRATË**

***PUNË***

*Sipas Nenit 40 të Ligjit Nr. 04/L-042 të Prokurimit Publik në Kosovë*

**Data e përgatitjes së njoftimit: 22/02/2013**

|  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- |
| **Nr i Prokurimit** | **209** | **13** | **006** | **511** |

Ky njoftim është përgatitur në GJUHËT:

|  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| Shqip |  | Serbisht |  | Anglisht |  |

**NENI I: AUTORITETI KONTRAKTUES**

**I.1) EMRI DHE ADRESA E AUTORITETIT KONTRAKTUES (AK)**

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| **Emri zyrtar**:**Ministria e Punës dhe Mirëqenies Sociale** | | | |
| **Adresa Postare**: **Rr.”UÇK”, nr.1** | | | |
| Qyteti: **Prishtinë** | Kodi postar: **10 000** | | Vendi: **Kosovë** |
| **Personi kontaktues**: **Azemine Reçica** | | Telefoni: **038 211 041** | |
| Email: **azemine.recica@rks-gov.net** | | Faksi: **038 212 895** | |
| Adresa e Internetit (*nëse aplikohet)*: | | *“[shëno web e AK]”* | |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| Po |  | Jo |  |

Autoriteti kontraktues kryen blerje në emër të autoriteteve të tjera kontraktuese

***Nëse po***, specifiko identitetin e të gjithë Autoriteteve Kontraktuese që kanë të drejtë të bëjnë porosi nën termet e kontratës ose referoju një Aneksi.

**NENI II: LËNDA E KONTRATËS**

**II.1) PËRSHKRIMI**

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| **II.1.1) Titulli i kontratës i dhënë nga autoriteti kontraktues:**   * **. Ndërtimi i shtepive te komunitetit RAE ne fshatin Dubrav komuna e Ferizajit** | | |
| **II.1.2) Lloji i kontratës dhe lokacioni i punëve, vendi i dorëzimit apo realizimit**  *(Zgjidhni vetëm një kategori - punë, furnizime apo shërbime – e cila korrespondon më së shumti me objektin specifik të kontratës suaj)* | | |
| **Punë** | **Furnizime** | **Shërbime** |
| Ekzekutim  Plani dhe ekzekutimi  Realizimi, në çfarëdo mënyre, të punës, përgjegjës me kërkesa | Blerja  Qira financiare (lizing)  Qira  Blerje me këste  Një kombinim i këtyre |  |
| Vendi apo vendndodhja kryesore e punëve  Ferizaj \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ | Vendi kryesor i dorëzimit  \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ | Vendi kryesor i realizimit  Fshatin Dubravë Ferizaj\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ |
| **II.1.3) Njoftimi përfshinë**  Një kontratë publike   |  |  |  |  | | --- | --- | --- | --- | | **Po** |  | **Jo** |  |   Krijimin e kontratës publike kornizë   |  |  |  |  | | --- | --- | --- | --- | | **Po** |  | **Jo** |  | | | |
| **II.1.4) Informacionet e marrëveshjes kornizë** *(nëse aplikohet):*  Kontrate publike kornizë me një operator   |  | | --- | |  |     Kontrate publike kornizë me disa operator   |  | | --- | |  |   **Ekzekutimi i kontratës:**  Thirrje/Porosi   |  | | --- | |  |   Kontrata ndihmëse/Mini-konkurencë   |  | | --- | |  |   **Kohëzgjatja e kontratës publike kornizë: në muaj \_\_\_\_\_\_\_\_** | | |
| **II.1.5) Përshkrim i shkurtër i lëndës së kontratës**  \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_**. Ndërtimi i shtepive te komunitetit RAE ne Ferizaj** | | |
| **II.1.6) Klasifikimi i Fjalorit të Përgjithshëm të Prokurimit (FPP):**  **45.00.00.00-7** | | |
| **II.1.7) Variantet pranohen**   |  |  |  |  | | --- | --- | --- | --- | | **Po** |  | **Jo** |  | | | |
| **II.1.8) Ndarja në Pjesë**   |  |  |  |  | | --- | --- | --- | --- | | **Po** |  | **Jo** |  |     ***Nëse po,*** tenderët duhet të dorëzohen për *(shënoni vetëm një kuti)*  vetëm një pjesë  një a ma shumë pjesë  Të gjitha pjesët | | |
| **II.1.9) Informacione lidhur me pjesët** (*nëse aplikohen)*   |  |  |  |  |  | | --- | --- | --- | --- | --- | | Nr. i pjesës | Përshkrimi i shkurtër | FPP | Sasia apo fushëveprimi | Informacione shtesë | | 1 | **. Ndërtimi i shtepive te komunitetit RAE ne Ferizaj** | . **45.00.00.00-7** |  |  | |  |  |  |  |  | |  |  |  |  |  | |  |  |  |  |  | | | |

**II.2) SASIA APO FUSHËVEPRIMI I KONTRATËS**

|  |
| --- |
| **Sasia apo fushëveprimi i përgjithshëm** *(përfshirë të gjitha pjesët dhe opsionet nëse aplikohen)*  \_Do të ndertohen gjithsjet 44 shtepi te siperfaqeve te ndryshme.\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_  \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ |

**II.3) KOHËZGJATJA E KONTRATËS APO AFATET KOHORE PËR PËRFUNDIM**

|  |
| --- |
| Kohëzgjatja në muaj *\_\_\_\_ apo ditë*  \_\_\_\_\_\_\_\_\_ (nga dhënia e kontratës)  *apo*  Fillimi \_\_\_/\_\_\_/\_\_\_\_\_\_ *(dd/mm/vvv)*  Përfundimi \_\_\_/\_\_\_/\_\_\_\_\_\_ *(dd/mm/vvv)* |

**NENI III: INFORMACIONET LIGJORE, EKONOMIKE, FINANCIARE DHE TEKNIKE**

**III.1) KUSHTET NË LIDHJE ME KONTRATËN**

|  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- |
| **III.1.1) Siguria e kërkuar e ekzekutimit**   |  |  |  |  | | --- | --- | --- | --- | | **Po** |  | **Jo** |  |   ***Nëse po***, vlera e sigurisë së ekzekutimit \_\_\_\_ose \_**10**\_\_ % e vlerës së kontratës |
| **III.1.2) Forma ligjore që do të merret përmes grupit të operatorëve ekonomik të cilëve do t`u jepet kontrata** *(nëse aplikohet)*:  \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ |
| **III.1.3) Kushtet e tjera të veçanta me të cilat ka të bëjë ekzekutimi i kontratës**   |  |  |  |  | | --- | --- | --- | --- | | **Po** |  | **Jo** |  |   ***Nëse po,*** përshkrimi i kushteve të veçanta  \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_  \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_  \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ |

**III.2) KUSHTET PËR PJESËMARRJE**

|  |
| --- |
| **III.2.1) Kërkesat e përshtatshmërisë:**  *Dëshmia e kërkuar dokumentare:*  **1. Deklarata nën Betim**  **2. Vërtetimi nga Gjykata Ekonomike (origjinal ose kopje e noterizuar)**  **3. Fatura mbi pagimin e energjisë elektrike të shpenzuar**  **4. Certifikata nga Administrata Tatimore e Kosovës (pranohet vetëm origjinali ose kopje e noterizuar për tremujorin e fundit)**  **5. Certifikata e TVSH-së** |
| **III.2.2) Përshtatshmëria profesionale:**  *Dëshmia e kërkuar dokumentare:*  **1. Certifikata e Regjistrimit të Biznesit**  **2. Numri fiskal** |
| **III.2.3) Kapaciteti ekonomik dhe financiar**  *Dëshmia e kërkuar dokumentare:*  **1. Qarkullimi bankar për tri vitet e fundit të jetë min. 1.000 000.00€(nji milion euro) € (të mbështetura me kontrata dhe referenca për projekte të ngjashme *të kërkuara në pikën III.2.4).*** |
| **III.2.4) Kapaciteti teknik dhe profesional**   1. **Specifikimi i kualifikimeve shkollore dhe profesionale të personelit udhëheqës dhe personelit tjetër përgjegjës për kryerjen e punëve, aktiviteteve të ndërtimit.- Përgatit listën e të punësuarve**. 2. **Një listë që saktëson projektet e punëve dhe aktiviteteve të ndërtimit të operatorit ekonomik të realizuara gjatë 3 viteve të kaluara, të shoqëruara me certifikata për kryerjen e kënaqshme apo përmbushjen e projekteve më të rëndësishme të punës dhe /apo aktiviteteve të ndërtimit; certifikatat duhet të tregojnë vlerën, datën, natyrën dhe vendin e projekteve të punës dhe/apo aktiviteteve të ndërtimit dhe duhet të saktësojnë nëse janë kryer punët sipas rregullave të punës .** 3. **Deklarata mbi mjetet, stabilimentet ose pajisjet teknike që janë në dispozicion për operatorin ekonomik për kryerjen e projekteve të apo zbatimin e aktiviteteve të ndërtimit** 4. ***Plani dinamik*** *–* **për kryerjen e punëve të dorëzohet duhet të jetë jo më tepër se 6 muaj nga data e fillimit të punëve. Kompania fituese para nënshkrimit të kontratës duhet të dorëzoj planin dinamik detal me aktivitetet, numrin e punëtorëve e stabilimentet (metodologjia) të cilit kompania do të i përmbahet.**   *Dëshmia e kërkuar dokumentare*  **1. Diploma, CV-të, referenca, kontrata valide e punës (kopje); të dhënat për kontributet e paguara**  **në ATK për periudhën e fundit gjashtëmujore:**  **- Kërkohen së paku: Projekt menaxheri, ing.dip.nd.(konstruktiv); një Ing. I arkitekturës; një Ing.**  **I ndërtimtarisë - hidro; një Elektro Inxhinier; një inxhinier i makinerisë**  **- Stafi punonjës i kualifikuar dhe me përvojë adekuate.**  **2. Kontratat dhe referencat e punimeve të realizuara në ndërtim të lartë ( nga institucionet publike, agjensionet apo organizatat ndërkombëtare) për tri vitet e fundit, së paku një kontratë për ndërtim të lartë me vlerë min.500 000,00 €.**  **3. Mjetet, stabilimentet dhe pajisjet teknike në dispozicion për ndërtimin e objektit – të dëshmohen me dokumente përcjellëse.**  **4. Draft kontratë mbi sigurimin e vend ndërtimi me një kompani të licencuar dhe të njohur të sigurimeve. (Origjinali i polices së sigurimit të vend ndërtimit duhet të dorëzohet para nënshkrimit të kontratës). Sigurimi duhet të mbulojë: për automjetet: dëmtimet ndaj palëve të treta; për personat: lëndimin trupor, dëmtimin e shëndetit, vdekjen e punëtorit apo personit të tretë; për pasurinë: humbjet apo dëmtimet e pajisjeve, materialeve dhe dëmtimin e pronës apo pasurisë së personave të tretë.** |

**III.3) KUSHTET SPECIFIKE PËR KONTRATAT E SHËRBIMEVE**

|  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- |
| |  |  |  |  | | --- | --- | --- | --- | | **Po** |  | **Jo** |  |   **III.3.1)Ekzekutimi i shërbimeve i rezervuar për një profesion të caktuar**  ***Nëse po,*** referenca për ligjin, rregulloren apo dispozitën administrative përkatëse  \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_  \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ |
| **III.3.2 Personat ligjor duhet të tregojnë emrat e kualifikimeve profesionale të personelit përgjegjës për ekzekutimin e shërbimeve**   |  |  |  |  | | --- | --- | --- | --- | | **Po** |  | **Jo** |  | |

**NENI IV: PROCEDURA**

**IV.1) LLOJI I PROCEDURËS**

|  |  |
| --- | --- |
| **IV.1.1) Lloji i procedurës** | |
| **E hapur** |  |
| **E kufizuar** |  |
| **E negociuar** | Arsyetimi për zgjedhjen e procedurës së negociuar \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ |
| **IV.1.2)Kufizime në numrin e operatorëve të cilët do të ftohen për tenderim**  *(procedurë e kufizuar apo e negociuar)*  Në bazë të aplikacioneve të pranuara, së paku 2 dhe më së shumti 6 kandidat do të ftohen për të dorëzuar tenderët e detajuar të kësaj kontrate. Nëse më shumë se 6 kandidat të përshtatshëm i plotësojnë kriteret e mësipërme të përzgjedhjes, përparësitë dhe dobësitë relevante të aplikacioneve të këtyre kandidatëve do të ri-ekzaminohen për të identifikuar gjashtë aplikacionet më të mira për procedurën e tenderit. Të vetmit faktorë të cilët do të mirren parasysh gjatë këtij ri-ekzaminimi janë:  \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_  \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ | |
| **IV.1.3)** **Reduktimi i numrit të operatorëve gjatë negociatave** *(procedurë e negociuar)*  Udhëheq negociatat në faza të njëpasnjëshme   |  |  |  |  | | --- | --- | --- | --- | | **Po** |  | **Jo** |  | | |

**IV.2) KRITERET E DHËNIES**

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| *Shëno në kutinë e duhur dhe fshije tjetrën*  **Çmimi më i ulët**  *apo*  **Tenderi ekonomikisht më i favorshëm në drejtim të** | | | |
| **Nën-kriteri** | **Pesha në %** | **Nën-kriteri** | **Pesha në %** |
| 1) |  | 5) |  |
| 2) |  | 6) |  |
| 3) |  | 7) |  |
| 4) |  | 8) |  |

**IV.3) INFORMACIONET ADMINISTRATIVE**

|  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- |
| **IV.3.1) Publikimet paraprake në lidhje me kontratën e njëjtë**   |  |  |  |  | | --- | --- | --- | --- | | **Po** |  | **Jo** |  |   ***Nëse po,***  Njoftim paraprak: \_\_\_\_X\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_  Publikime tjera (*nëse aplikohen): \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_* |
| **IV.3.2) Kushtet për marrjen e *dosjes së tenderit***  Afati i fundit për pranimin e kërkesave për  *dosjen e tenderit*: data \_\_**03/04/2013**\_\_\_ |
| |  |  |  |  | | --- | --- | --- | --- | | **Po** |  | **Jo** |  |   Dokumentet me pages  ***Nëse po****,* çmimi \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_  Kushtet dhe metoda e pagesës: \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ |
| **IV.3.3) Afati i fundit për pranim të*****tenderëve:***  ***data*** *\_****05*/04/2013***\_* ***koha*** *\_\_***14.00***\_* ***vendi****\_\_***MPMS, rr.”UÇK”, nr.1, zyra nr.410, Prishtinë***\_\_\_\_\_\_\_* |
| **IV.3.4) Afati kohor për dorëzimin e *tenderëve* është shkurtuar:**  po  jo  ***Nëse po****,* jep arsyetim \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_  \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ |
| **IV.3.5)** A është e nevojshme siguria e tenderit:   |  |  |  |  | | --- | --- | --- | --- | | **Po** |  | **Jo** |  |   ***Nëse po***, vlera e sigurisë së tenderit: **-5 000 €** Vlefshmëria e sigurisë së tenderit në ditë \_\_120\_\_\_\_ *apo* muaj 4 |
| **IV.3.6) Periudha e vlefshmërisë së tenderit::** Deri më: data: \_\_\_/\_\_\_/\_\_\_\_\_\_ ditët \_\_\_9**0**\_\_\_\_ apo muajt \_\_\_\_\_\_\_ |
| **IV.3.7) Takimi për hapjen e tenderëve:**    ***data*** *\_***05/04/2013*****koha*** *\_***14.30***\_* ***vendi****\_\_* **MPMS, rr.”UÇK”, nr.1, zyra nr.410, Prishtinë***\_\_\_\_\_\_\_* |

**NENI V: INFORMACIONET PLOTËSUESE**

**V.1) ANKESAT**

|  |
| --- |
| **Çdo palë e interesuar mund të bëjë ankesë tek Organi Shqyrtues i Prokurimit, në bazë të dispozitave të Pjesës IX të Ligjit Nr. 04/L-042, Ligji për Prokurimin Publik në Kosovë.** |

**V.1.1) ADRESA E ORGANIT SHQYRTUES TË PROKURIMIT (OSHP)**

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| **Emri zyrtar**: Organi Shqyrtues i Prokurimit | | |
| **Adresa e OSHP**: Rruga, Garibaldi | | |
| Qyteti: Prishtinë | | Kodi postar: |
| Adresa elektronike *(nëse aplikohet)*: | | |
| **Personi kontaktues**: | E-mail: | |
| Telefoni: | Faksi: | |

**V.2) INFORMACIONET SHTESË**

|  |
| --- |
| **Shënim: operatorët ekonomik do të kenë të drejtë të dorëzojnë tenderin, kërkesën për pjesëmarrje dhe dokumentet e tjera të nevojshme apo dosjet të cilat u lejohen gjatë kryerjes së një aktiviteti të prokurimit në gjuhën Shqipe, Serbe dhe Angleze.**  *Shto informacione tjera:* |